

Inhalt

Vorwort.....	11
Einleitung	
<i>Jan Claas Behrends, Gelinada Grinchenko, Oksana Mikheieva</i>	15
I. Wahrnehmungen der Ukraine in Deutschland	
Leerstelle Ukraine: Die Wahrnehmung der Ukraine in Deutschland	
<i>Gerhard Simon</i>	29
Staaten und Nationen auf langen Wegen nach Westen: Über die Geschichten Deutschlands und der Ukraine	
<i>Martin Aust</i>	41
Ukrainebilder im Schatten des deutsch-russischen Verhältnisses	
<i>Anna Veronika Wendland</i>	55
II. Der Blick auf die Anderen	
Die deutschen Kolonien in der Ukraine (Ende des 18. bis Mitte des 20. Jahrhunderts)	
<i>Dmytro Myeshkov</i>	73
»Wir waren jetzt am Rande eines anderen Landes, eines anderen Volkes«: Deutsche Reisende und Politiker über die Ukraine in der Mitte des 19. Jahrhunderts	
<i>Ostap Sereda</i>	87
Gegenseitige Enttäuschung? Deutschland und die Ukraine im Ersten Weltkrieg	
<i>Frank Golczewski</i>	99
Deutsche Konsulate unter Überwachung des sowjeti- schen Geheimdienstes: Die Ukraine während des Holo- domors	
<i>Andriy Kohut</i>	117

Emotion und Erinnerung: Erzählungen von »Ostarbeiterinnen« aus der Ukraine <i>Katrin Boeckh</i>	141
III. Akademischer Austausch	
Wandlungen des urbanen und intellektuellen Raums: Deutsche in Charkiw während des späten 18. und frühen 19. Jahrhunderts <i>Volodymyr Maslychuk</i>	157
Studien zur deutschen Geschichte an der Nationalen Oles-Hontschar-Universität Dnipro <i>Gelinada Grinchenko, Albert Venger</i>	171
Die Darstellung der Ukraine im deutschen akademischen und öffentlichen Raum im ersten Drittel des 20. Jahrhun- derts <i>Polina Barvinska</i>	181
Die deutsche Philosophie in meinem Leben <i>Vakhtang Kebuladze</i>	195
Gelungener Austausch in der universitären Welt: Julia Obertreis (Erlangen) und Liudmyla Posokhova (Char- kiw) im Gespräch <i>Liudmyla Posokhova, Julia Obertreis (†)</i>	205
IV. Kulturelle und intellektuelle Transfers	
Religiös-intellektueller Austausch zwischen Ukrainern und Deutschen in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts <i>Andriy Mykhaleyko</i>	217
Deutsch-ukrainischer Kulturtransfer: Oswald Burghardt und Elisabeth Kottmeier <i>Olesia Lazarenko, Andrii Portnov</i>	229

Praktischer Transnationalismus: Die ukrainisch-deutschen Städtepartnerschaften	
<i>Susann Worschech</i>	237
V. Persönliche Reflexionen zum Leben im anderen Land	
Über das Ankommen in Deutschland	
<i>Oleksandra Bienert</i>	253
Die Ukraine als Obsession Russlands: Gedanken eines Politologen zum Leben zwischen Russland und der Ukraine	
<i>Andreas Umland</i>	263
Mein Leben während der »Revolution der Würde«	
<i>Ralf Haska</i>	271
Über die Autorinnen und Autoren	279